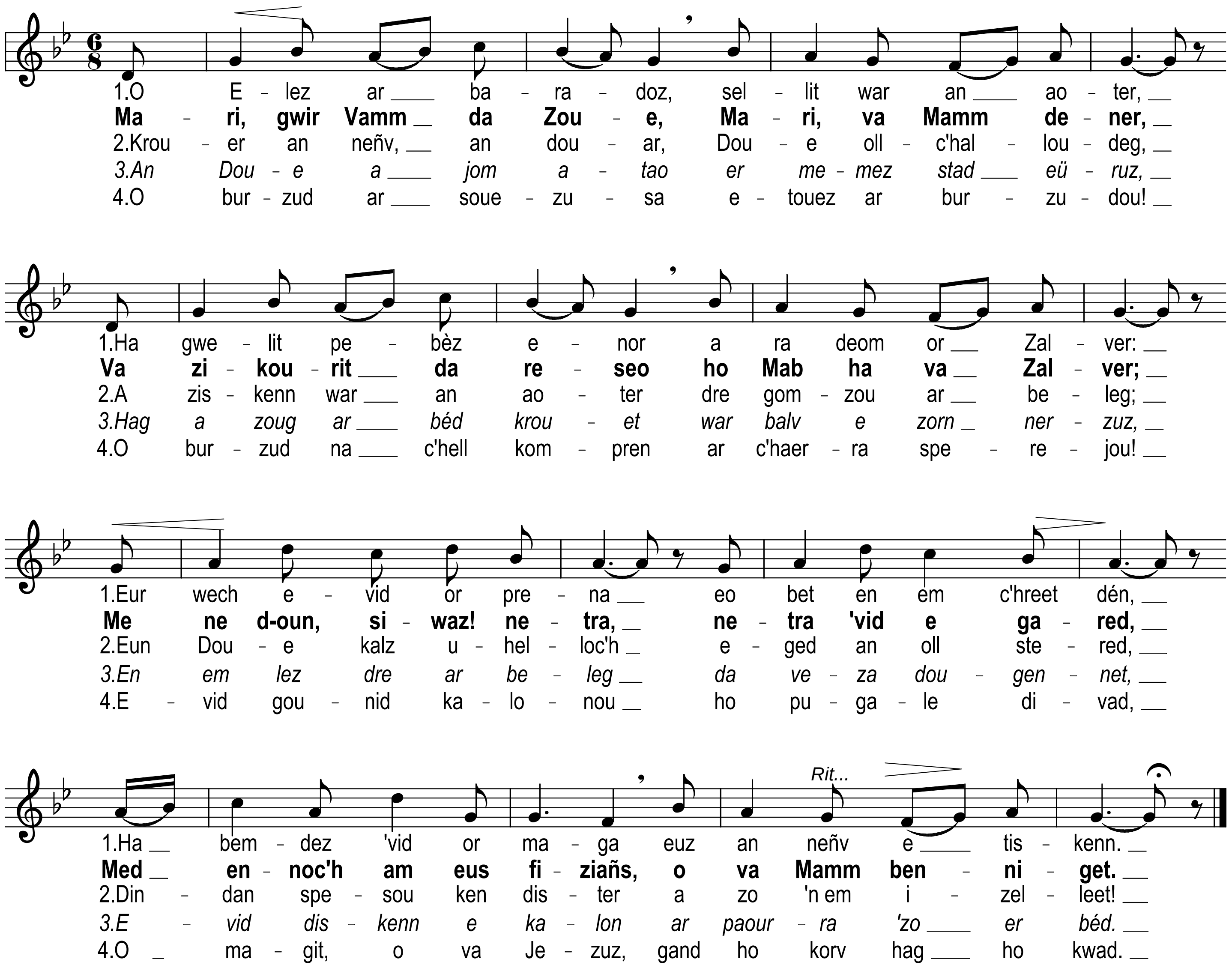
O ELEZ AR BARADOZ

Rioual, diskan : Tad Rot



1. O Elez ar baradoz, sellit war an aoter,
   Ha gwelit pebèz enor a ra deom or Zalver :
   Eur wech evid or prena eo bet en em c'hreet dén,
   Ha bemdez 'vid or maga euz an neñv e tiskenn.

Diskan : **Mari, gwir Vamm da Zoue, Mari, va Mamm dener,**
Va zikourit da reseo ho Mab ha va Zalver ;
Me ne d-oun, siwaz ! netra, netra 'vid e gared,
Med ennoc'h am eus fiziañs, o va Mamm benniget.

2. Krouer an neñv, an douar, Doue oll-c'halloudeg,
   A ziskenn war an aoter dre gomzou ar beleg ;
   Eun Doue kalz uhelloc'h eged an oll stered,
   Dindan spesou ken dister a zo 'n em izelleet!

3. An Doue a jom atao er memez stad eüruz,
   Hag a zoug ar béd krouet war balv e zorn nerzuz,
   En em lez dre ar beleg da veza dougennet,
   Evid diskenn e kalon ar paourra 'zo er béd.

4. O burzud ar souezusa e-touez ar burzudou!
   O burzud na c'hell kompren ar c'haerra sperejou!
   Evid gounid kalonou ho pugale divad,
   O magit, o va Jezuz, gand ho korv hag ho kwad.

ANGES DU PARADIS

1. Anges du paradis, regardez vers l'autel,
Voyez quel honneur nous fait le Sauveur :
Une fois, pour nous sauver, Il s'est fait homme,
Chaque jour, pour nous nourrir, Il descend du ciel.

R: Marie, vraie Mère de Dieu, Marie, ma tendre Mère,
Aidez-moi à recevoir votre Fils et mon Sauveur ;
Moi, je ne suis rien ! rien pour vous aimer,
Mais en Vous je mets ma confiance, ô ma Mère bénie.

2. Créateur du ciel et de la terre, Dieu tout-puissant,
Vous descendez sur l'autel à la parole du prêtre ;
Un Dieu qui règne au-dessus de toutes les étoiles,
S'abaisse à venir sous une si pauvre apparence !

3. Le Dieu qui règne en sa gloire bienheureuse,
Et qui porte en sa puissante main ce monde qu'Il a créé,
Se laisse porter par la main du prêtre,
Et vient demeurer au cœur du plus pauvre de ce monde.

4. O merveille, la plus étonnante parmi les merveilles !
O merveille que ne peut comprendre même la plus belle intelligence !
Pour gagner les cœurs de vos enfants si démunis,
Vous les nourrissez de votre Corps et de votre Sang.